



## Italian Heart Products by CIA International

### CATALOGO KIDS

Con l'introduzione dei nuovi prodotti KIDS, che si affiancano ai numerosissimi già presenti e ben rappresentati nei cataloghi **"Quasar Collection", "Rally-Yume Collection" "Quasar Flag"** CIA International si presenta sul mercato con un infinito ventaglio di proposte in grado di soddisfare pienamente i bisogni e le richieste dei ragazzi di oggi. Le tante novità che proponiamo in questo catalogo si integrano perfettamente nella filosofia aziendale che da sempre ci contraddistingue e che è incentrata su qualità, innovazione, design, Made in Italy. Ecco in dettaglio:

### KIDS CATALOGUE

With the introduction of the new KIDS products, which complement the wide range available in the current catalogues **"Quasar Collection" "Rally-Yume Collection" "Quasar Flag"** CIA International presents a wide array of ideas to fully satisfy the needs of the young generation of today. Many new ideas in this catalogue perfectly integrates with the company philosophy, which distinguishes itself through Italian made quality, innovation and design. The following are the details:

### KATALOG KIDS

Mit Einführung der neuen Produktlinie KIDS, welche sich den zahlreichen, sehr gut dargestellten Kataloge **"Quasar Collection" "Rally-Yume Collection" "Quasar Flag"** ergänzt, präsentiert sich CIA INTERNATIONAL heute mit einem unendlichen Fächer an Lösungen und Vorschlägen, welcher den kompletten Anforderungen der heutigen Jugend entspricht. Die vielen Neuigkeiten, welche wir in diesem Katalog vorstellen, integrieren sich vollständig in unsere Firmenphilosophie, die uns seit immer von den anderen unterscheidet, mit keinerlei Bedenken im Bezug auf Qualität, Innovation, Design, Made in Italy. Hier im Detail:

### Каталог KIDS

Внедря новую серию мебели KIDS, наряду с многочисленными и уже хорошо известными сериями по каталогам **"Quasar Collection" "Yume-Rally Collection" "Quasar Flag"** Cia International, представляя данную коллекцию, рассчитывает. удовлетворить любой вкус и желание современного подростка. Все новинки, предложенные в этом каталоге, интегрированы из бизнес- философии нашей компании, которая всегда была нацелена на качество, инновацию и дизайн, Made in Italy. Вот они в деталях:

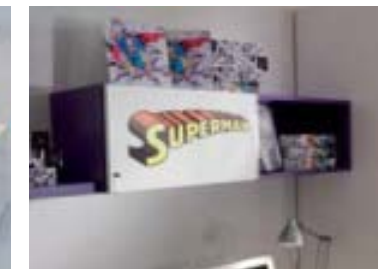


I Supereroi  
DC Comics Collection

The DC Comics Super Heroes  
Collection

Die Superstars DC Comics  
Kollektion

da pag. 4



Il sistema di chiusura  
FLAG

Flag door

Flag Front

da pag. 12



La collezione Solidwood  
in legno massello

Solidwood Collection

Solidwood Kollektion

da pag. 18



La Gallery  
Collection

Gallery Collection

Gallery Kollektion

da pag. 22



I soppalchi

The Platforms

Die Podeste

da pag. 40

## I Supereroi DC Comics™ Collection



TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(509)





### I Supereroi DC COMICS

Cia International ha sottoscritto un contratto di licenza con Warner Bros. Consumer Products Italia grazie al quale offre all'utenza la possibilità di personalizzare l'armadio Display e molti altri prodotti con i personaggi DC Comics (Superman, Batman, Wonder Woman,...). I soggetti (personaggi, fumetti, copertine,...) si possono scegliere tra le centinaia che propone il catalogo CIA; e se domani si vorrà cambiare aspetto alla camera, si potrà farlo liberamente a casa propria! E' per questo che abbiamo brevettato Display !

### The DC Comics Super Heroes

Cia International has signed a licensing contract with Warner Bros. Consumer Products Italia which has provided the possibility of personalising the Display wardrobes and many other products with the DC Comics characters (Superman, Batman, Wonder Woman, ...). There are a hundreds of subjects (characters, comics, covers,...) to choose from the CIA catalogue. With this Display patent, the possibility of changing the look of a room can be done from one's own home!

### Die Superstars DC Comics

Cia International hat einen Lizenzvertrag mit Warner Bros unterzeichnet. Dank Consumer Products Italia hat man die Möglichkeit den DISPLAY-Schrank, sowie weitere andere Möbel mit den Figuren von DC Comics (Superman, Batman, Wonder Woman, ...) zu personalisieren. Die hunderte von Motiven (Figuren, Comics, Deckseiten,...) können aus dem Katalog CIA ausgesucht werden; und wenn morgen das Erscheinungsbild des Zimmers geändert werden möchte, ist dies im eigenen Heim möglich! Das ist es, warum wir DISPLAY patentiert haben!

### Персонажи DC Comics

Cia International подписала лицензионное соглашение с компанией Warner Bros - DC Originals . Клиент может разместить постеры не только для оформления шкафа «Display», но и для других модулей, используя при этом изображения Batman, Superman, Wonder Woman и др. картинки. Сюжеты для шкафов (фото, герои мультфильмов, постеры) можно выбрать из сотни вариантов предлагаемых фабрикой. И если Вам захочется завтра поменять интерьер, Вы можете это сделать самостоятельно, не выходя из дома, с помощью обычной отвертки...! Вот почему мы запатентовали шкаф «Display»!

TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(509)





Il doppio letto MAKU è rivestito con i tessuti presenti nel campionario CIA. Lo scrittoio ha un sottopiano girevole a 360°.

The MAKU double bed is lined with CIA sample fabrics. The writing desk has a rotating base.

Das Doppelbett MAKU ist mit Stoff aus der Musterkarte CIA bezogen. Der Schreibtisch hat eine untere um 360° drehbare Platte.

Двойная кровать MAKU выполнена в ткани, по образцам CIA. Письменный стол с нижней поворотной столешницей, которая может вращаться на 360 градусов.

DISPLAY - design G. Viganò

MAKU - design G. Viganò





I tessuti stampati con i fumetti dei Supereroi DC Comics (vedi pag. 66) consentono di ottenere un'immagine d'insieme della camera perfettamente coordinata. I pouff MATITA sono multifunzione: possono essere utilizzati come seduta, come cuscino, come gioco....

The DC Comics Super Heroes comic print on the fabrics (see page 66) allows perfect coordination in the room interior design. The MATITA pouffe is multifunctional: it can be used as a seat, a cushion or as a toy....

Die bedruckten Stoffe mit den Comics der Superstars DC Comics (siehe Seite 66) geben die Möglichkeit, ein Einheitsbild des perfekten Zimmers zu erhalten. Die Pouff's MATITA sind Multifunktional: Sie können als Sitz, Kissen, zum spielen, ... eingesetzt werden.

Принтованная ткань с персонажами DC Comics. (см. стр 66) прекрасно сочетается с общим имиджем комнаты. Пуф MATITA многофункционален: может использоваться как стульчик, подушка и как игрушка....

TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(s09)





Il contenitore pensile è dotato dell'anta FLAG. Si tratta di un altro brevetto CIA International: una particolare cerniera fissata sui fianchi delle librerie e dei contenitori consente un'apertura a 180° dell'anta così che si può chiudere alternativamente il vano posto a destra o a sinistra del fianco stesso. La possibilità di decorare in modo diverso le ante permette all'utenza di creare divertenti e sempre nuovi giochi cromatici, utilizzando in modo innovativo un tradizionale elemento d'arredo quale è la libreria.

The wall shelving unit is fitted with FLAG panels. This is another CIA International patent: the hinges on the bookshelves and cabinets allow a 180° opening, this enables the option of closing the cabinets panels on either side of the unit. The possibility to decorate the panels of a traditional piece of furniture, the bookcase, in different ways allows for a new, innovative and creative take on the chromatic effect.

Der Hängeschrank ist mit der Front FLAG ausgestattet. Hier geht es um ein weiteres Patent von CIA International: ein spezielles Scharnier, welches an der Stollen-oder Containerseite befestigt wird und somit die Möglichkeit gibt die Front sowohl nach links als auch nach rechts um 180° zu öffnen. Die Möglichkeit die Front verschiedenseitig zu dekorieren ergibt immer wieder neue Optiken und all dies mit einem simplen Möbel, dem Regal.

Подвесная полка снабжена дверцами «Flag». Речь идет еще об одной запатентованной новинке CIA: механизм для дверок «Flag», который крепится на боковину и позволяет вращаться створке на 180 градусов, закрывая при этом поочередно либо одну, либо другую ячейку стеллажа. Возможность по-разному декорировать дверцы позволяет создавать всегда новые, разные и интересные интерьеры, тем самым, делая традиционную библиотеку креативной и оригинальной.

FLAG - Design G. Viganò - F. Cassanmagnago

MATITA - Design M. Cighetti





TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(s09)

Sono davvero infinite le possibilità di scelta dei soggetti tra i Supereroi DC Comics (vedi pag. 58). Con un semplice cacciavite, si può cambiare il look dell'ambiente in pochi minuti, inserendo una nuova immagine nelle ante dell'armadio DISPLAY.

Il letto Bonbon si contraddistingue per la sua forma sinuosa e per i cuscini cilindrici che fungono da testata e che possono essere posizionati a piacere sull'intero perimetro, grazie al tessuto adesivo delle loro fasce che viene fissato alle pareti interne del letto stesso.

There is an infinite choice of subjects in the DC Super Hero comics (see page 58). And by simply using a screwdriver, it is possible to change the look of the setting on a few minutes, by inserting a new picture in the DISPLAY wardrobe panels. The Bonbon bed differentiates itself with its flowing form and cylindrical cushions that can be removed from the headboard position and used all over the bed, this is aided by the nature of the adhesive fabric strips that can be attached within the bed.

Es sind wirklich viele Möglichkeiten an Auswahl von Superstars DC Comics (siehe Seite 58). Und mit einem simplen Schraubenzieher, kann man den LOOK des eigenen Ambiente verändern, in dem man einfach ein neues Motiv auf die DISPLAY-Front anbringt.

Das Bett Bonbon unterscheidet sich in der Form mit den Zylinderförmigen Kissen, welche am gesamten Bett positioniert werden können. Die Befestigung erfolgt mit Klett am Bett inneren.

Поистине бесконечен выбор сюжетов из серии Supereroi DC Comics (см. стр 58). И с помощью обычной отвертки Вы можете поменять вид комнаты за считанные минуты, поставив новый постер в дверцы шкафа «Display». Кровать «Bonbon» интересна своей формой и цилиндрическими подушками, которые по желанию могут быть расположены по всему периметру кровати благодаря «Липучке», которая в свою очередь крепится к внутренней стороне кровати.





La workstation MUSA, progettata pensando soprattutto ai ragazzi appassionati di musica, dato che ha un sottopiano che può contenere una grande tastiera elettronica, sarà disponibile a partire dal 2010.

The MUSA workstation, has been created for youngsters who are passionate about music. The lower shelf can hold a full-size electronic keyboard and will be available from 2010.

Die Workstation MUSA, entworfen und angedacht fuer die Jugend mit Passion für Musik. Eine untere Platte geeignet für Keyboard. Lieferbar ab 2010.

Это рабочая зона (Work station) «Musa», которая была разработана специально для детей, увлеченных музыкой. Под столешницей может разместиться большой синтезатор. Будет готова к выпуску с 2010 г.

MUSA - design M. Cighetti, A. Fraterrigo, F. Cassanmagnago

BONBON - design G. Viganò





Una nuova collezione CIA International, denominata SOLIDWOOD, interamente in legno massiccio: letti e altri elementi d'arredo realizzati con cura artigianale proposti in modo assolutamente innovativo, per valorizzare la bellezza, la forza e l'unicità del massello nel pieno rispetto ambientale. Tutti i legni impiegati provengono infatti da piantagioni forestali sostenibili e rinnovabili: una scelta a difesa dell'ambiente e del benessere delle generazioni future.

The new CIA collection called SOLIDWOOD, has been entirely made from plywood: beds and other pieces have all been carefully produced by skilled craftsmen in an absolutely innovative way. This is to ensure focus on the beauty of the design, the strength of plywood with respect to the environment. All the wood used in this range is from sustainable and renewable rainforest plantations; a choice related to protecting the environment for the future generations.

Eine neue Kollektion CIA International, genannt SOLIDWOOD, komplett in Massivholz: Betten und Einrichtungselemente aus viel Handarbeit hergestellt, sehr innovativ vorgeführt, um Schönheit und Stärke im eigenen Ambiente vorzuheben. Alle Hölzer stammen aus Wäldern, welche immer wieder erneuert und nachgepflanzt werden. Dies ist eine Entscheidung der Förster, um das Wohlbefinden der neuen Generationen halten zu können.

Новая коллекция CIA International, названная «Solid Wood», полностью выполнена из массива дерева: кровати и др. предметы мебели сделаны в ручную, раскрывая красоту дерева и силу массива. Дерево, используемое в данной коллекции, произрастает в постоянно возобновляемых лесопитомниках. Этот выбор сделан в пользу и защиту окружающей среды, и с заботой о будущем поколении.

TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(s09)





Questa composizione fantasiosa e di grande impatto è formata da quattro ante laterali dell'armadio DISPLAY e da due elementi centrali libreria attrezzati con le ante FLAG.

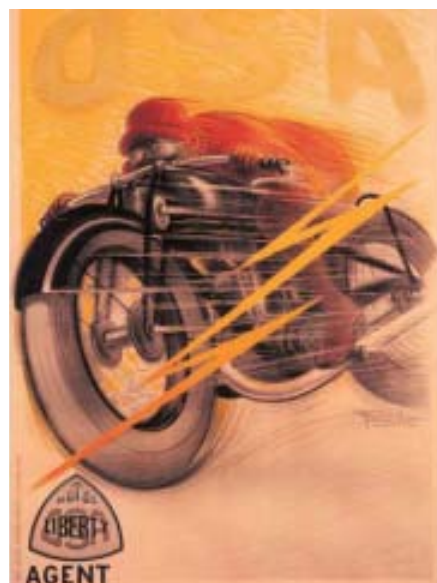
This imaginative composition has a great impact and is made from four wardrobe panels DISPLAY plus the two central bookcase panels with the FLAG doors.

Diese grossartige Komposition zusammen gestellt aus 4 Fronten DISPLAY und mittig das Bücherregal mit der Front FLAG.

Креативная, но в то же время удобная с практической точки зрения, композиция составлена с дверцами «Display» по бокам, а в середине расположены два книжных стеллажа с дверцами «Flag».



# Gallery Collection



MOTO 01



MONACO



ALBERO ROSSO



AIRWAYS



SPAZIO



BICI 01



DISCO



NOTA 01



La nuova Gallery Collection CIA International: è continuo e costante l'aggiornamento dei soggetti disponibili per le gigantografie da inserire nell'armadio Display.  
 I nuovi (vedi pag. 22) sono davvero originali, giovani, raffinati, ricercati, di grande appeal e si vanno ad aggiungere ai numerosi già presenti sulla brochure "Display".

The new CIA Gallery Collection: is a continuous update of the current subjects available to be inserted in the DISPLAY wardrobes. The latest range (see pag. 22) are truly original, young, elegant, trendy and attractive, thus adding to the numerous designs present in the brochure "Display".

Die neue Gallery Collection CIA International: es ist eine permanente und dauerhafte Ergänzung der Motive für den Schrank DISPLAY. Die neuen (siehe Seite 22) sind sehr originell, jung, raffiniert, gesucht, von grossem Appeal und ergänzen die bereits bestehenden in der Broshure "Display".

Новая серия картинок Gallery Collection CIA International - это постоянное и непрерывное обновление тематики, для того чтобы размещать их в шкафах «Display». Новые сюжеты действительно оригинальные, современные, изысканные и привлекательные. Картинки постоянно обновляются и являются дополнением к уже представленным в брошюре «Display».





Il legno massello di Pino Silvestre spazzolato è disponibile in tre diverse finiture: bianco, chiaro e moro. Originale e innovativa la libreria STUDIA! in massello accostata alla parete. Il letto VINTAGE ha la testata in legno massiccio che può essere rivestita con imbottitura e tessuto nella parte interna.

The Sylvester solid aged-effect pine is available in three finishes: white, light and dark. Original and innovative the solid wooden STUDIA! bookcase attached to the wall. The VINTAGE bed has a wooden headboard and can be lined and padded.

Das Massivholz Pinie gebuerstet ist erhältlich in drei Farben: Weiss, Hell und Moro. Originell und innovativ, das Bücherregal STUDIA! in Massivholz an der Wand stehend. Das Bett VINTAGE hat ein Massivholz Kopfteil, welches auf der Innenseite gepolstert und mit Stoff bezogen erhaeltlich ist.

Массив текстурированной дикой сосны (Pino Silvestre) может быть выполнен в трех вариантах отделки: белый, светлый и моренный. Оригинальная и новаторская книжная композиция в массиве STUDIA! стоит вплотную к стене. Кровать VINTAGE имеет изголовье из массива, внутренняя часть, которого выполнено в ткани.



STUDIA! - design M. Cighetti

VINTAGE - design M. Cighetti



Un'immagine art decò su DISPLAY per una camera completa che occupa solo una parete di 4,5 metri.

An art deco print on DISPLAY which occupies a 4,5 mt wall to complete the look of a room.

Ein Motiv "Art Decò" auf Display, für ein Zimmer an einer nur 4,5 Meter grossen Wand.

Постер в стиле Art deco' вписан в композицию длиной 4,5 м.





La libreria composta con i montanti in alluminio della serie RALLY fa da cornice al divano-letto MAKU.

The bookcase completed with aluminium links from the RALLY series creates a frame when set next to the MAKU sofa bed.

Das Bücherregal mit Aluminiumstollen aus der Serie Rally als Teilüberbau zum Bett MAKU.

Стеллаж, собранный из алюминиевых структур серии RALLY ограживает диван-кровать MAKU.

RALLY - design G. Viganò, F. Cassanmagnago - Mod. depositato n° M12006A000507





Questa nuova immagine di grande effetto della Gallery CIA è disponibile sia per l'armadio DISPLAY che per il tessuto dei letti (vedi pag 66).

This new print from the CIA Gallery is available for the DISPLAY wardrobe series as well as for the bedlinen (see page 66)

Dieses neue Motiv aus der Gallery CIA ist sowohl für den DISPLAY-Schrank als auch für die Polsterbetten erhältlich (siehe seite 66).

Этот новый эффектный сюжет из Gallery CIA можно разместить на шкафу «Display», а также нанести на ткань





Il letto COCCOLE ha la struttura in Pino massiccio spazzolato e ha una grande testata imbottita davvero caratteristica, per forma e aspetto.

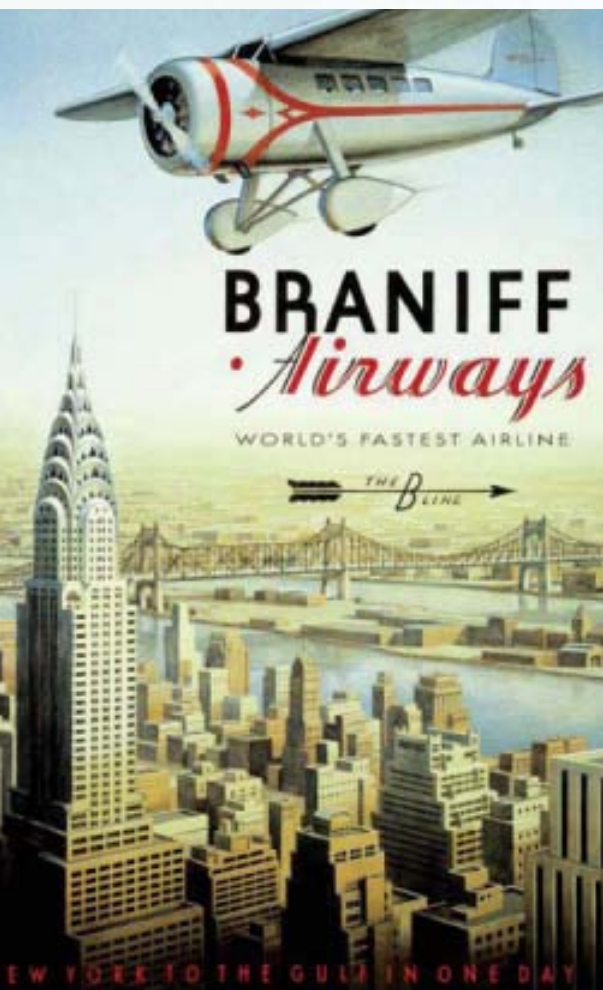
The COCCOLE bed has a brushed pine structure and a big padded headboard. This is the it's particular look and shape characteristic.

Das Bett COCCOLE besteht aus einem Pinie Massivholzgestell, gebürstet und hat ein grosses gepolstertes Kopfteil.

Структура кровати COCCOLE выполнена из массива текстурированной сосны. Кровать имеет большое мягкое изголовье, которое очень характерно по своей форме и внешнему виду.

COCCOLE - design M. Cighetti





La variante moro del massello si presta a combinazioni di colore molto soft, che si integrano perfettamente con quella dell'immagine raffigurata nell'armadio DISPLAY.

The variation of solid wood is presented in very pale colours, this ensures that it matches the print on the DISPLAY wardrobe perfectly.

Die Massivholzvariante Moro, für sehr softige Kombinationen geeignet, ergänzt sich sehr gut dem abgebildeten Motiv im DISPLAY Schrank.

Вариант отделки Мого придает мягкое цветовое сочетание, которое идеально подходит к изображениям, размещенным в шкафах «Display».





Il letto VINTAGE nella versione con testata integralmente in legno massiccio.  
La scrivania PENSA!, anch'essa in legno massello, ha un piano in multistrato laccabile in vari colori.

The VINTAGE bed with the solid headboard version.  
The PENSA! Desk with solid wooden legs, has a multi-layered surface that can be lacquered various colours.

Das Bett VINTAGE in der Version mit Massivholzkopfteil.  
Der Schreibtisch PENSA!, auch er in Massivholz, hat eine Multiplexplatteneinlage in verschiedenen Farben lackierbar.

Кровать VINTAGE в варианте с изголовьем из массива.  
Письменный стол PENSA! Весь из массива и на столешнице есть вставка из фанеры, которая красится в любой цвет лака.





Di ispirazione lunare, decisamente innovativo e originale, perfetto da abbinare con l'immagine "spaziale" di Display, il soppalco LEM presenta una struttura leggera e resistente interamente realizzata in tubolare metallico, grazie alla quale risultano facilitate le operazioni di trasporto e montaggio.

The LEM platform is inspired by the moon, a particularly innovative and original idea, it matches perfectly with the prints form the 'space' theme of Display. This resistant and light structure is composed entirely of metal tubes and this facilitates transport and setting up.

Eine Mondinspiration, mit Sicherheit sehr innovativ und originell, perfekt kombinierbar zum DISPLAY-Motiv "spaziale", das Podest LEM komplett aus Metall realisiert sorgt für einfache Montage und Transport.

Композиция подиум «LEM», вдохновленная луной, весьма новаторская и оригинальная, превосходно совместима с серией «Display», представляет собой легкую, но в то же время прочную конструкцию, изготовленную из металлических труб, благодаря чему она очень просто монтируется и транспортируется.





La variante del sopralco LEM da accostare alla parete prevede una diversa curvatura del tubolare metallico anteriore per consentirne il posizionamento sia a destra che a sinistra.

The variation of the LEM platform that can be attached to the wall has a different curve to allow the metal tubing to be positioned to the left or the right.

Die Variante vom Podest LEM hat im vorderen Bereich ein andere Biegung, um die Möglichkeit zu geben es sowohl links als auch rechts anzustellen.

Вариант подиума «LEM» можно установить вплотную к стене, демонтируя изгибы металлических труб слева или справа, в зависимости от месторасположения композиции.

LEM - design M. Cignetti





Gli elementi che compongono il sopralco Solid sono costruiti interamente in legno massiccio: la solida base di forte spessore, la pedana rialzata con la protezione, lo scrittoio ad angolo. Nello spazio che si crea nella parte inferiore possono essere inseriti vari modelli di letto.

The Solid raised platform is composed of solid wooden parts: a thick wooden base, a reinforced step with a protection feature and a desk at an angle. It is possible to insert various models of beds in the space created at the back.

Die Elemente fuer das Podest SOLID sind alle aus Massivholz: das solide Untergestell in dicker Stärke, das Podest mit Fallschutz, der Eckschreibtisch. In dem unteren Bereich fuer verschiedene Bettmodelle geeignet.

Элементы, из которых выполнен подиум Solid, сделан из массива дерева: твердая основа состоит из массивных брусков, с учетом всех мер безопасности. В углу данной композиции расположен письменный стол. В пространство под подиумом можно расположить разные модели кроватей.





Fantastico l'effetto cromatico creato dall'immagine di DISPLAY.  
Il letto CASPER funge anche da divano grazie alle diverse possibilità di posizionamento delle testate in tessuto.

The fantastic chrome effect created by the look of DISPLAY.  
The CASPER bed can also be used as sofa due to the various positions of the padded headboard.

Fantastisch der Effekt mit dem DISPLAY-Motiv.  
Das Bett CASPER ist auch als Sofa nutzbar, dank der verschiedenen Positionierungen der gepolsterten Kopfteile.

Фантастический цветовой эффект, созданный постерами «Display». Кровать CASPER может быть также сделана как диван, благодаря различным вариантам установки мягких спинок.

CASPER - design M. Cighetti

SOLID - design A. Caspani, M. Cighetti





Il letto MAKU misura in larghezza 130 cm e ha due testate dotate di tasche; sopra, appese alla parete, due barre attrezzate RALLY. La libreria è chiusa da 4 ante FLAG, decorate su un lato, con movimento a 180°. Nell'armadio Display, qui nella versione a due ante scorrevoli, è raffigurato un nuovo soggetto della Gallery CIA International.

The MAKU bed is 130cm wide and has a headboard with pockets; above, hanging on the wall, two RALLY bars. The FLAG bookcase has a 4-panel closure, decorated on one side only with a 180° opening. There is a new subject from the CIA International Gallery on this new 2-panel sliding version of the DISPLAY wardrobe.

Das Bett MAKU, in einer Breite von 130 cm und zwei Kopfteile mit Taschen; oben an der Wand befestigt, zwei ausgestattete RALLYPROFILE. Das Bücherregal ist mit 4 FLAG-Fronten ausgestattet, einseitig mit Motiv dekoriert, sowie mit 180° Öffnung versehen. Auf dem Schrank DISPLAY, hier in der Version mit zwei Schiebetüren, ist ein neues Motiv aus der GALLERY CIA INTERNATIONAL, zu sehen.

Кровать MAKU, шириной 130 см, имеет два изголовья с карманами; над кроватью прикреплены два металлических профиля Rally с аксессуарами. Стеллаж оснащен 4-мя дверками Flag, декорированными с одной стороны, с возможностью открывания на 180 градусов. В шкафу «Display», в данной композиции 2-х ств. с раздвижными дверьми, вставлен новый сюжет из Gallery CIA International.





La nuova versione di BIG BANG ha i fianchi di spessore 5 cm. e presenta un'altezza maggiore dal lato della testata; inoltre ha incorporata una scaletta metallica che facilita l'accesso al letto superiore.

The new version of the BIG BANG has 5 cm wide sides and is taller. A metal stair has been incorporated for easy access to the top bed.

Die neue Version vom BIG BANG hat die neuen Aussenseiten in einer Stärke von 5 cm. Die Aussenseite am Kopfteil höher als die am Fußteil, sowie die angebaute Leiter, welche es erleichtert ins obere Bett zu steigen.

В новой версии композиция Big Bang имеет толщину боковин 5 см, изголовье кровати выше, чем изножье. Кроме того, в боковину встроена металлическая лестница, которая облегчает доступ к верхней кровати.

BIG BANG - design Arch. G. Muratori - Mod. depositato n° MI931000569





Una composizione realizzata interamente in legno massiccio: 2 letti sovrapposti, la libreria STUDIA!, la scrivania PENSA! , e un grande armadio con 4 ante laccate al centro e incorniciate dal massello di Pino spazzolato bianco .

A solid wooden composition : 2 double –decked beds, the STUDIA! Bookcase, the PENSA! Desk and a big wardrobe with 4 centrally varnished panels , framed with solid whitewashed pine.

Eine Komposition komplett in Massivholz: zwei übereinander gestellte Betten, das Bücherregal STUDIA!, der Schreibtisch PENSA! und ein viertüriger Kleiderschrank, mit einer Rahmenfront in Pinie weiss gebürstet und lackierter Füllung.

Композиция выполнена полностью из массива: две кровати, расположенные друг над другом, стеллаж STUDIA!, письменный стол PENSA! и большой белый 4-х ств. шкаф с дверками в лаке, в обрамлении из массива текстурированной сосны.



## Collezione letti

Beds collection  
Betten Kollektion

I letti della nuova collezione si affiancano ai numerosi già presenti nei cataloghi RALLY-YUME e QUASAR .

The beds from the new collection complement the numerous models presently available in the RALLY-YUME and QUASAR catalogues.

Die Betten aus der neuen Kollektion ergänzen sich den bereits zahlreichen vorhandenen in den Katalogen RALLY-YUME und QUASAR.

Кровать из новой коллекции, хорошо вписывается в ряд кроватей, представленных в каталогах Rally-Yume, Quasar.



BUNKY 1



BUNKY 2



BUNKY 3



BUNKY 4



COCOLE



VINTAGE 1



CASPER



VINTAGE 2



VINTAGE 3



BONBON



TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(s09)



BM01



BM02



BM03



BM14



BM15



BM16



BM17



BM04



BM05



BM06



BM18



FU01



BM19



BM20

Le nuove immagini della collezione I Supereroi DC Comics e della Gallery Collection vanno ad aggiungersi a quelle già presenti sulla brochure "DISPLAY". Per richieste particolari riguardanti soggetti non presenti nell'elenco rivolgersi direttamente all'azienda.

The new prints form the DC Comics Super Heroes collection and the Gallery Collection is additional to the currently available brochure "DISPLAY". For additional information regarding the products available in this catalogue please contact the company directly.

Die neuen Motive der Kollektion Die Superstars DC Comics und der GALLERY COLLECTION ergänzen sich den bereits in der vorhandenen Broschüre "DISPLAY". Für Sondermotive, welche in den Unterlagen nicht zu finden sind, bitte direkt im Werk anrufen.

Новые сюжеты из коллекций I Supereroi DC Comics и Gallery Collection являются дополнением к уже представленным в брошюре «Display». По вопросам размещения индивидуальных заказов Вы можете связаться с фабрикой.



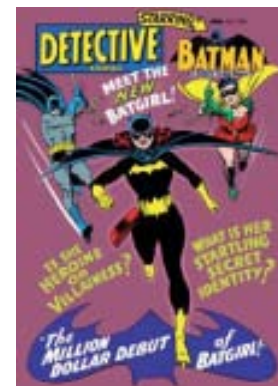
BM07



BM08



BM09



BM10



SM01



SM02



SM03



SM04



BM11



BM12



BM13



SM05



SM06



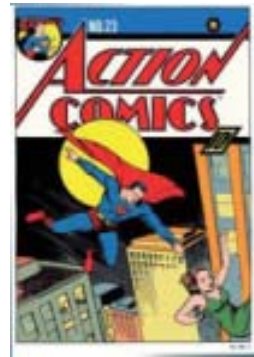
SM07



SM08



SM09



SM10



SM14



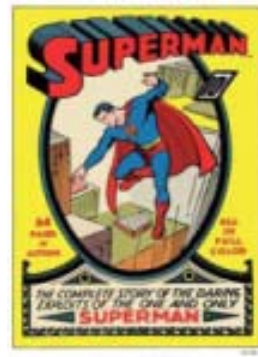
SM15



SM11



SM12



SM13



SM16



SP03



SP04



SP05



SP06



WW03



WW04



WW02



SM18



SM17



SP01



WW01



SP02



WW05



SP07



TM & © DC Comics.  
WB SHIELD: TM & © Warner Bros Entertainment Inc.  
(s09)



L'idea ispiratrice che sta alla base del brevetto dell'armadio Display è consentire all'utente di personalizzare al massimo l'ambiente in cui vive e di modificare da sé l'estetica del suo arredo. Si è quindi cercato di rendere estremamente semplice l'operazione di rimozione e riapplicazione dei pannelli trasparenti in Ecolux dietro ai quali si inseriscono i cartoncini coi soggetti più vari: è sufficiente munirsi di un cacciavite per allentare le viti che fissano frontalmente ogni riquadro ed eventualmente (nel caso delle ante a battente) quella interna che sostiene la maniglia. A questo punto Display si presenta come una tela bianca in attesa delle pennellate del pittore: la scelta dei soggetti è affidata al gusto e all'estro personale. Si può scegliere tra i numerosi che l'azienda mette a disposizione dell'utente oppure, nel caso si vogliono utilizzare immagini proprie, inviare le stesse (ad alta risoluzione), tramite i punti vendita, alla ditta che provvederà ad ingrandirle e ad inserirle nelle ante. Ma la peculiarità di questo elemento d'arredo è la sua totale disponibilità a prestarsi alla realizzazione delle idee più innovative e originali, vi si può inserire una collezione di farfalle, o di fiori, di foglie, oppure i disegni dei bambini, o un puzzle di cartoline, o il poster della rock star del momento, o.... Date quindi spazio alla vostra libertà creativa e domani, se questa vi conduce verso altre destinazioni, potrete assecondarla modificando di nuovo il vostro Display!



The inspiration behind the DISPLAY wardrobe patent is to provide the user with maximum customisation of the living environment and to allow him/her to change the appearance of the furnishings. Thus we aimed to make removing and putting back the transparent Ecolux panels, behind which the posters with the various subjects are inserted, extremely easy: all you need is a screwdriver to loosen the screws on each front panel and if necessary (in the case of leaf doors) the internal panel that supports the handle. At this point Display is like a blank canvas awaiting the artist's touch: the choice of subject is up to you. You can choose from the many that the company makes available for use or, if you want to use your pictures, you can send them (in high definition), via the sales outlets, to the firm who will enlarge them and insert them in the doors. But the winning feature of this element is that it lends itself to innovative and original ideas: show off your butterfly collections, flowers, leaves or children's drawings, jigsaw puzzles, posters of cult footballers or rock stars, or whatever you like. So let out the artist in you, and if your tastes change, change your Display!



Die inspirierende Idee, welche die Basis des Patentes für den Schrank "Display" bildet, erlaubt dem Besitzer alle Freiheiten zur Verwirklichung seines persönlichen Stils, um die Räumlichkeiten zu seinem Zuhause zu machen. Gesucht und gefunden wurde eine extrem einfache Handhabung zur Entfernung und Wiederanbringung der transparenten Ecolux-Panels, hinter denen sich die Behälter für verschiedenste Gegenstände einfügen: Es reicht aus, mit einem Schraubenzieher die Schrauben zu entfernen, die alle Paneele auf der Vorderseite fixieren, und eventuell (bei den Modellen mit Schiebetüren) die Griffe zu lösen. Das Display präsentiert sich an diesem Punkt wie eine weiße Leinwand, die auf die Pinselfrichen des Malers wartet: Die Wahl der Gegenstände ist dem Geschmack und der persönlichen Inspiration überlassen. Unsere Firma stellt für Plakate in Großformat zahlreiche Objekte zur Verfügung, ist jedoch auch für die Reproduktion von Negativen oder digitalen Bildern mit hoher Auflösung, die von den Kunden eingesandt werden müssen, offen. Die Eigenheit dieses Einrichtungselements liegt allerdings in seinem Potential. Für die Realisierung der innovativsten und originellsten Ideen geeignet zu sein: So können zum Beispiel Schmetterlings-, Blumen- oder Blattsammlungen, Kinderbilder, Postkarten oder Poster des favorisierten Rockstars oder Fußballspielers eingefügt werden, oder Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf. Sollten Sie am nächsten Tag neue Eingebungen haben, können Sie diese umsetzen, indem Sie Ihr Display erneut ändern.



Основная идея, которая была положена в основу шкафа Display позволяет его хозяину обустроить помещение, в котором он живет, исключительно на свой вкус, и изменить его в соответствии со своими индивидуальными предпочтениями. Для этого мы постарались сделать процедуру снятия и установки прозрачных панелей из стекла Ecolux, за которыми располагаются ячейки с различными предметами, как можно более легкой: достаточно взять в руки простую отвертку и открутить винты, при помощи которых крепится каждая панель спереди, и (в случае распашивающихся дверей) винт, который поддерживает ручку изнутри. Таким образом, Display — это как белое полотно в ожидании набросков художника: пользователь выбирает предметы, руководствуясь только своим вкусом и желанием. Можно выбирать из различных предметов, которые предлагает компания, а если пользователь желает, чтобы на шкаф были нанесены его собственные изображения, необходимо отправить их (в большом разрешении) через специальные пункты продаж компании, которая занимается увеличением изображений и нанесением их на створки. Но главной особенностью данного предмета мебели является его способность соответствовать самым новым и оригинальным идеям: в нем можно разместить коллекцию бабочек или гербарий, а также фотографии детей, или мозаику из открыток, постер с фотографией любимого футболиста или рок-певца, или... В общем, предоставляйте свободу полету вашей фантазии, чтобы завтра реализовать свои новые идеи с Вашим шкафом Display!



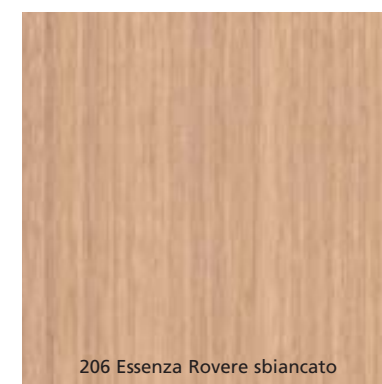
## Finiture e colori

Finishes and colours  
Ausführungen und Farben

Laccature  
Laquered colours  
Lackfarben

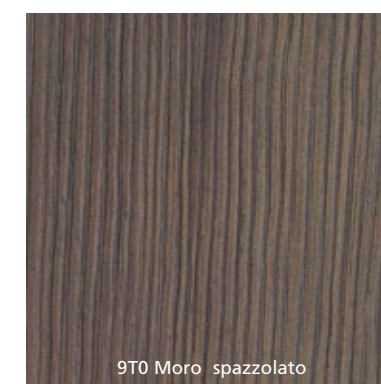


I Legni  
Veneered woods  
Holzarten

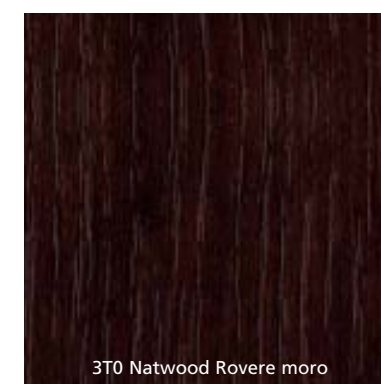
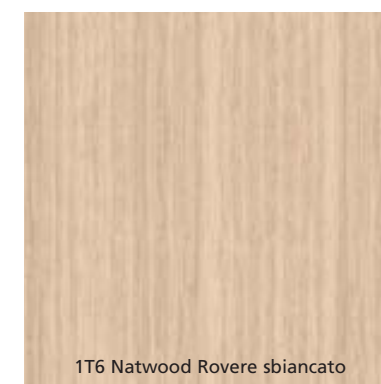


Il legno massello  
Solid wood  
Massivholzarten

Solo per la collezione SOLIDWOOD  
Only for SOLIDWOOD Collection  
Nur für SOLIDWOOD Kollektion



Melaminici  
Melamine  
Melaminarten





Concept / Art Direction  
Photo  
Post production  
Layout  
Print

**Marco Cighetti**  
**Master Fotografie**  
**Nespoli Studio**  
**Oscar Perego**  
**Graficart**

© CIA INTERNATIONAL

**CIA International** via C. Greppi, 60 - 20050 Sovico (Mb) Italy - Phone: +39 039.2011222 - Fax +39 039.2012264 - [www.ciainternational.it](http://www.ciainternational.it) - [cia@ciainternational.it](mailto:cia@ciainternational.it)